



TheWordForTheWorld
BIBLE TRANSLATORS

20 years!

By God's Grace ...

**September &
October 2007**



... we have completed over twenty years of missionary work.

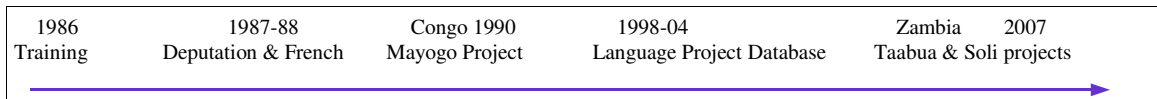
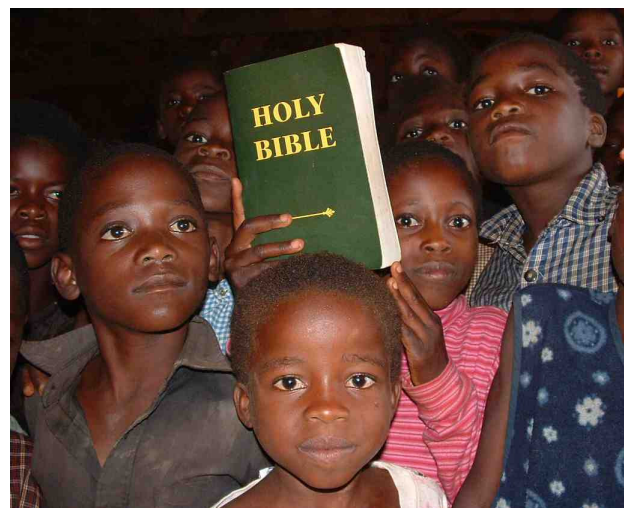
By faith, in 1986, we answered a call to bring God's Word to some of the over three thousand languages that still did not have a Bible translation. After completing our first semester of Bible translation training we were approved as missionaries and commissioned by our sending churches. Over the years we have spent much of our time in the Congo and now work in Zambia. We're thankful to have been a part of the Bible translation movement and want to continue being involved until He comes again.



**Since we began
20 years ago**

- Over 579 more languages have received their first translation of the New Testament
- 127 languages received a translation of the entire Bible.
- Nearly a thousand more Bible translation projects have started.

Millions of more people now have access to God's Word!



God has done it through you!

One of the great joys we have had since we have been back from Africa is to congratulate you, our partners, in this work. Churches and individuals have faithfully been with us in missions for 20 years! It's a celebration of God's faithfulness through you.



Who are our partners???

What kind of folks support missions? Some of our co-workers in missions are:

1. Retired folks on fixed incomes
2. A teacher at a Christian school
3. Cancer survivors
4. Small country churches and a few large churches too.
5. A homeless man
6. A young married couple
7. A small business owner
8. A children's Sunday School class
9. A family in another State we have never met
10. Former missionaries

People involved in missions can be anyone from almost any walk of life. But all of them know that this work won't be done unless we all obey Jesus' command to reach every nation.

Only a few of our supporters are young people. We thank God for those young partners in the Gospel, but we continue to pray that more young people will get a vision and a heart for missions. We want to see them turn this world upside down with the Gospel!

Thank you for working along side of us these twenty years. We see the effects of your prayers and consider your support as evidence of God's love flowing through your lives.

God's faithfulness has been shown through Joan Schultz. She has been one of those faithful people, month after month who knows the importance of making an investment in eternity.

Despite needs and suffering in her own life Joan has allowed God's love to flow through her. When she received this plaque celebrating 20 years of being involved in missions she said, "Being involved with Ken and Sue and the Bible translation work makes me feel a part of something bigger than I am."

I thank my God every time I remember you. In all my prayers for all of you, I always pray with joy because of your partnership in the gospel from the first day until now...

Philippians 1:5



Ken congratulates our supporting church in Rogers Ohio that's been faithfully with us for over 20 years.



Zambia update

- ⇒ Three members of the Soli Language group completed their first Bible translation course in August.
- ⇒ Ten thousand copies of the Taabua New Testament have arrived in Zambia!!
- ⇒ The X-ladies, (women who have left prostitution), are continuing to learn to walk in Christ and how to run their new small businesses (sewing and marketing) in a Christ-like manner.

Family update

Sarah is entering her sophomore year of high school. She wants to be home schooled this year. Next year in Africa she is looking forward to going to a missionary boarding school.

Both Elisabeth and Isaac are going to our local Christian school. It's a big change for our children to be in a 'real school', as opposed to being home schooled as they were in Africa.

Elisabeth is now in the fifth grade. She likes being on a soccer team.

Isaac is growing so fast. He's excited about starting the second grade.



Missionary Home Building update

We've been so busy this summer building a home that going back to Africa will be a good rest for us!! We haven't done this work alone, however. So far, over 50 people from 16 different congregations have helped. Thank you, Jesus!

Many more volunteers are needed if we are to move into our home soon. If you or your church can help, please contact us. Here are some things we'll be doing in September and October:

- Plumbing
- Electrical
- Insulation
- Drywalling
- Painting
- Floors
- Trim
- Much more



Bob & Cathy Harter from First Assembly in Akron, Ohio volunteered with our good friend, Jim Willson, to make log stairs.

Bill Lazasz of Crossroads Church in Wintersville, Ohio has led a team to do the electrical work.



God is so faithful

Thank Him

- 👉 For His Grace over these 20 years
- 👉 That more and more languages are getting God's Word
- 👉 For the completion of the first Soli Bible translation training

Not that I am looking for a gift,
but I am looking for what may be
credited to your account.

Philippians 4:17



It's been great to see our partners in missions like Chris and Amy Williams and their family

*Celebrating together,
Ken, Sue, Sarah,
Elisabeth + Isaac*

Prayer Requests

- ✝ For more help for the Missionary Home Building Project and for God's strength and protection as we work
- ✝ More partners to join the Bible Translation work
- ✝ For our children as they start a new school year



TheWordForTheWorld
BIBLE TRANSLATORS

God's Word for all people in their heart language

Address for Home Assignment

Ken & Sue Sawka
c/o 100 Cunningham Lane
Steubenville, OH 43953-3624
Ken's Cell: 623-670-3453
Sue's Cell: 623-670-9525
Phone: 740-264-5751

Email: ksawka@twftw.org
Website: www.KenAndSue.org

Please make checks payable to The Word for the World, USA and include a note saying "for Ken & Sue Sawka".

Address for Partnership Gifts

The Word for the World
PO Box 26363
Colorado Springs, CO 80936-6363

Gifts are tax-deductible. The Word for the World Bible Translators is a 501 (c) (3) religious non-profit organization.